



# THÔNG BÁO HÀNG ĐẾN

## Arrival Notice

Số (No.) : SI1912/0175-1

Lần (Time) : 1 (25/12/2019)

**KÍNH GỬI (To):** **0303909669#TRUNG DUONG CO.,LTD#**  
**12 NGUYEN THI MINH KHAI STREET, DAKAO WARD, DISTRICT 1,**  
**HO CHI MINH CITY, VIETNAM**

Chúng tôi **TRUONG GIANG INTERNATIONAL FREIGHT COMPANY LIMITED** xin trân trọng thông báo lô hàng sau đây của Quý cơ quan được nhập về với các chi tiết sau:

*We are pleased to inform you that your below shipment will import:*

Người gửi: POWER DEKOR GROUP CO., LTD.  
(Shipper)

Notify Party: SAME AS CONSIGNEE

Tàu (Vessel) : CAPE MARTIN

Chuyến (Voy.) : 015S

Từ (From) : SHANGHAI, CHINA

Đến cảng (Terminal) : CAT LAI HCMC, VIETNAM

Ngày đến (Estimated Arrival) : Dec 28, 2019

Vận đơn chính (M-B/L) : **HDMUQSHM8715271**

Ghi chú (Note) : CY/CY

Vận đơn phụ (H-B/L) : **SHAHCM19120966**

SỐ CONTAINER Container No.	SỐ LƯỢNG Quantity	TÊN HÀNG HÓA Description	TRỌNG/KHỐI LƯỢNG Weight/Measurement
01X40'DC HDMU6757781/191668219 (CY/CY)	24 PLTS	LAMINATED WOOD, AT LEAST ONE OUTER PLY OF NON-CONIFEROUS WOOD. HS:44111400	21,864.000 KGS 50.720 CBM

### GIAO HÀNG THEO: ORIGINAL

Đề nghị quý khách đến công ty chúng tôi làm thủ tục nhận lô hàng nói trên trong thời gian kể từ ngày phát thông báo lần thứ nhất này, quá thời hạn trên sẽ phải thanh toán phí lưu kho và chịu mọi thiệt hại, tổn thất phát sinh.

*(You are kindly requested to take delivery of above mentioned shipment within .....days from the date of the first Notice, failing of which all demurrage, detention charges and/or damage to loss of cargo will be for your account)*

Khi đến nhận hàng, đề nghị mang theo những giấy tờ sau: B/L (nếu có), Giấy giới thiệu, CMND

*(Following documents are required for taking delivery: Original HBL (if any), Office letter of Recommendation, Identity card)*

Xin vui lòng thanh toán cho chúng tôi khoản tiền sau:

<input checked="" type="checkbox"/> D/O	38.500 (USD)
<input checked="" type="checkbox"/> HANDLING FEE	22.000 (USD)
<input checked="" type="checkbox"/> THC	211.200 (USD)
<input checked="" type="checkbox"/> CIC	115.500 (USD)
<input checked="" type="checkbox"/> Cleaning fee	13.200 (USD)
<input checked="" type="checkbox"/> LSS	154.000 (USD)
<input checked="" type="checkbox"/> OCEAN FREIGHT	550.000 (USD)

**Total Charges 1,104.400 (USD)**

Note: The above rates included 10% VAT Tax (Các phí trên đã bao gồm 10% thuế GTGT)

**VUI LÒNG ĐẾN LẤY D/O VÀO SAU 02:00 PM NGÀY ETA**

**LIÊN HỆ HÀNG NHẬP**

MR.UY: (+84) 28 38 274 336/338 ext 103

**DỊCH VỤ HẢI QUAN/XE TẢI**

Mr.Dũng /HP:0902780010

Tp. Hồ Chí Minh, ngày 23 tháng 12 năm 2019